

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 3 (1913)  
**Heft:** 51

**Artikel:** Christkinds Heimgang  
**Autor:** Kueffer, Georg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-643427>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nr. 51 · 1913

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst mit „Berner Wochenchronik“  
· · Gedruckt und verlegt von der Buchdruckerei Jules Werber, Spitalgasse 24, Bern · ·

20. Dezember

## Christkinds Heimgang.

(Nach zehn Millionen Jahren)

Von Georg Kueffer, Berlin-Bern.

Als wiederum ein Weltjahr war verstrichen,  
Kam leis das Christkind einft herangeschlichen;  
Auf traumdurchwobene Wege trat sein Tritt.  
Es trug den alten Weihnachtssegnen mit.

Ein Häuflein warf es hievon übers Feld,  
Doch blieb davon das Dunkel unerhell't;  
Kaum, daß vom Klang des Salls am Wegesjaum  
Die Augen aufschlug ein verträumter Traum.

Das Christkind sprach: „Was soll der Gram bedeuten,  
Daß keine Glockenlieder aufwärts läuten? —  
Wo leuchten Augen, lächeln Kinderwangen?“  
Der Traum lallt Antwort: „Sind vorbeigegangen“.

Das Christkind blickt erstaunt ins Blau hinauf,  
Als sprach ihm Antwort der Gestirne Lauf —  
Da sah's den Aether fremde Sterne wiegen,  
Die leis dem blauen Kelch der Nacht entstiegen.

Nun rollten ihm aus mattem Augenscheine  
Die letzten Tropfen Erdenedelsteine.  
Noch segnet's der erstorbenen Erde Ruh —  
Dann schritt es seiner Himmelsheimat zu.

## □ □ Der Großrat. □ □

Ein Idyll von Emil Schibli.

(Preisgekrönte Berner Novelle. Aus dem Wettbewerb der „Berner Woche“: 2. Preis.)

3

Er dachte auch daran, sich wieder zu verheiraten. Seine Frau war ihm vor drei Jahren gestorben. Er aber war noch ein Mann in der besten Kraft, und er wollte noch ein weites Stück Lebensland durchwandern, wenn ihm der Tod nicht vor der Zeit unvermutet ein Schnippchen schlug. Freilich, dagegen ist kein Kräutlein gewachsen. Der Lehrer Zbinden mußte auch hinweg und sein Weib war ehemals ein blühendes, lebensfrohes Mädchen gewesen und eine rüstige, schaffige Frau. Und der Tod hatte sie beide geholt, mitten im Tageswerk. Doch daran wollte er nun nicht denken. An das Leben wollte er denken. Das Leben ist schön an jedem Tag und in jeder Stunde. Selbst wenn es Schmerzen gibt, ist es schön und köstlich. Wo wäre denn einer, der das Leben nicht lieb hat? Er war ein angesehenener Mann. Sein Wort galt viel in Sachen der Gemeinde. Er hatte einen großen, einträglichen Bauerngewerb und ein bares Vermögen von

einigen zehntausend Franken, und er hatte auch ein Kind, welches seines Herzens Freude war.

Ja das Mädchen! Wie es jetzt schon aussehen mochte? Vor einem Jahr hatte es der Vater ins Welschland geschickt, denn er sagte sich, daß es auch einem Bauernmädchen nichts schade, wenn es etwas von der Welt sehe und etwas lerne. Und dann hatte er das Geld dazu. Das Jahr war jetzt um. Im nächsten Monat sollte das Grittli heimkommen. Das Kind würde wahrscheinlich in dem Pensionat ein wenig eingeübt worden sein. Wohl auch ein wenig schnippisch und spöttisch und herzensdumm. Das Kind hatte viel von dem Blute seiner Mutter in sich, das wußte der Vater. Die war als Mädchen auch im Welschland gewesen und war dann als Braut und noch als junge Frau, ein wenig stolz und verächtlich und sehr ehrgeizig gewesen. Sie dünkte sich zu jener Zeit für eine Bauersfrau zu gut. Aber nach und nach wurde